



# KỶ THI THỰC HÀNH QUỐC GIA VỀ MỸ DUNG HỌC

## BẢN TIN DÀNH CHO THÍ SINH

### HÃY GIỮ BẢN TIN NÀY LÀM TÀI LIỆU THAM KHẢO SAU NÀY

Bản tin này chứa thông tin quan trọng về nội dung và điều lệ Kỳ thi Thực hành Mỹ dung học Quốc gia do NIC tổ chức. Hãy đọc kỹ mọi thông tin.

#### CÁC CHỈ DẪN QUAN TRỌNG

- Không ra khỏi khu vực thi khi chưa được phép. Để ra khỏi phòng thi vì bất cứ lý do gì cần phải được phép, kể cả đi vệ sinh hay khi đã làm xong bài.
- Thí sinh phải mang đồ nghề của mình đến với số lượng đủ dùng và sạch sẽ. Trong đó gồm cả các dụng cụ cần thiết còn tốt và khăn choàng. Hộp đồ nghề phải được đậy kín trừ khi cần lấy hoặc cất dụng cụ để làm một việc nhất định. Hộp đồ nghề sẽ được dùng làm kho chứa khô trong buổi thi và được coi là một phần của khu vực làm việc.
- Mọi cuộc thi đều được tổ chức trong môi trường sát hạch. Trong mọi phần thi thí sinh nên mang theo bình nước nếu cần. Thí sinh có thể mang theo cả phích nước nóng nếu muốn. Thí sinh phải mang đi cả nước và bình chứ không thể vứt lại khu vực sát hạch.
- Thí sinh được cho điểm liên tục. Hãy trình diễn một mạch cho đến khi bạn hoàn thành cả phần bài thi.
- Thí sinh có 10 phút để choàng khăn cho khách và sắp xếp đồ nghề sẽ dùng trong suốt buổi thi.
- Thí sinh cũng sẽ có 2 phút để sắp xếp đồ nghề cho mỗi phần của kỳ thi.
- Các chỉ dẫn bằng lời sẽ được đọc 2 lần trong mỗi phần của kỳ thi. Mỗi phần thi đều có thời gian cho phép tối đa. Khi bạn đã hoàn thành mọi việc của một phần, hãy lùi lại để biểu thị bạn đã xong. Nếu mọi thí sinh đều xong trước khi hết giờ, giám thị sẽ chuyển sang phần thi tiếp theo của kỳ thi.
- Thí sinh phải tuân thủ các thủ tục cần thiết về an toàn công cộng và tránh lây nhiễm trong mọi phần của kỳ thi thực hành để đảm bảo sức khỏe, sự an toàn và lợi ích của mọi người. Nếu có chảy máu thí sinh phải tuân theo các Tiêu chuẩn về Sức khỏe và An toàn của NIC. Nếu không bạn có thể sẽ bị loại khỏi kỳ thi.
- Tuyệt đối cấm nói chuyện với các thí sinh khác trong khi thi. Làm thế bạn sẽ bị loại khỏi kỳ thi và hành động của bạn sẽ được báo cáo lên cơ quan chức năng. Giám thị của bạn đã được lệnh không trả lời bất cứ câu hỏi nào về kỳ thi của bạn. Như thế để đảm bảo công bằng cho mọi thí sinh và chuẩn hóa trong sát hạch cho kỳ Thi Thực hành Quốc gia. Nếu bạn có nhu cầu cấp bách hãy xin được nói với người phụ trách kỳ thi.
- Các hóa chất dùng để Uốn tóc Hóa học, Làm Sáng Tóc, Nhuộm Tóc và Duỗi tóc hóa học sẽ thay bằng chất mô phỏng.
- Các loại thuốc vệ sinh và khử trùng đều phải có nhãn của nhà sản xuất.

#### NGƯỜI MẪU HOẶC MANOCANH

Tùy theo bang, các thí sinh sẽ dùng người mẫu thật hoặc đầu manocanh và/hoặc hoặc tay manocanh để thi.

*\* Hãy xem hướng dẫn của Bang.*

#### \*Nếu bang bạn cho phép dùng người mẫu thật:

Người mẫu phải trên 15 tuổi và không phải là nhà mỹ dung có giấy phép hay học viên trong nghề. Người mẫu phải có mặt cùng thí sinh vào đầu giờ thi thực hành. Người mẫu phải trình bằng lái xe hoặc thẻ chứng minh hợp lệ của Bang thì mới được vào thi. Người mẫu phải phù hợp với các mục đích của kỳ thi. Người mẫu phải chịu cho bạn làm mọi dịch vụ mà cuộc thi thực hành đòi hỏi. Người mẫu không được tham gia bất cứ hình thức nào trong thời gian thi. Người mẫu không được nói với thí sinh hay giám thị trong suốt thời gian thi.

#### \*Nếu bang bạn cho phép dùng đầu manocanh:

Nếu bạn phải mang đến đầu manocanh, thí sinh có nghĩa vụ mang đầu manocanh đến phòng thi thực hành.

**Đầu manocanh mua có chia phần sẵn chỉ ra các phần bằng các màu và/hoặc các vết khía KHÔNG được phép dùng trong bất kỳ phần thi thực hành nào.**

#### \*Nếu bang bạn cho phép dùng tay manocanh:

Thí sinh phải mang bàn tay manocanh đến kỳ thi thực hành. **KHÔNG** được mang bàn tay manocanh có ngón tay số (bàn tay giáo cụ) vào phòng thi. Trước khi đi thi thí sinh **PHẢI** gắn móng tay vào các ngón tay manocanh. Móng giả phải phủ kín phần giường móng trên mỗi ngón.

**PHẦN NỘI DUNG  
THI THỰC HÀNH MỸ DUNG HỌC**

Có sáu (6) phần dịch vụ chính trong khuôn khổ kỳ Thi Thực hành Mỹ dung học Quốc gia. Các phần dịch vụ chính dựa trên phân tích công việc quốc gia. Các phần dịch vụ chính gồm:

**Các phần Dịch vụ Chính**

Chuẩn bị và bảo vệ cho khách hàng  
Uốn tóc bằng nhiệt  
Cắt tóc  
Uốn tóc bằng hóa chất  
Làm sáng màu và Nhuộm Tóc  
Duỗi tóc bằng hóa chất

Cơ quan Pháp quy mỗi Bang có các yêu cầu kiểm định khác nhau và có thể một hoặc nhiều trong các dịch vụ sau đây. Hãy liên hệ với Cơ quan Pháp quy Bang bạn để xin danh sách các dịch vụ có trong kỳ thi thực hành tổ chức ở bang bạn. Sau đây là các dịch vụ tùy chọn và được đánh dấu \*:

**Các Dịch vụ Tùy chọn**

\* Tạo dáng bằng Quạt Khô  
\* Tạo hình và Đặt Kẹp Quấn  
\* Đặt lô  
\* Làm mặt  
\* Làm móng tay  
\* Đắp Móng Giả

**CÁC PHẦN DỊCH VỤ CHÍNH**

**CHUẨN BỊ VÀ BẢO VỆ KHÁCH HÀNG  
(10 phút)**

**Hướng dẫn bằng lời:**

*“Bây giờ bạn sẽ chuẩn bị các đồ nghề mà bạn sẽ dùng trong suốt buổi thi.”*

*“Bạn cũng sẽ chuẩn bị các dụng cụ cho phần thi uốn tóc bằng nhiệt.”*

*“Bạn sẽ thao tác phần thi bảo vệ cho khách.”*

*“Bạn phải tuân thủ các quy trình về an toàn và tránh lây nhiễm.”*

*“Bạn sẽ có 10 phút để hoàn thành mục này.”*

*“Bạn sẽ được nhắc khi chỉ còn 5 phút là hết giờ.”*

**(1)** *“Các hướng dẫn này sẽ được nhắc lại.”* **(2)** *“Bạn có thể bắt đầu.”*

**Thí sinh sẽ được cho điểm trong các việc sau đây:**

**Chuẩn bị**

- Làm vệ sinh tay
- Khử trùng khu vực làm việc hoặc dùng đồ bảo hộ
- Thu xếp chỗ làm với chai lọ dán nhãn tiếng Anh
- Tuân theo các thủ tục tránh lây nhiễm để thải vật liệu bẩn
- Choàng khăn quần cổ hoặc khăn mặt
- Trùm khăn che thân
- Làm vệ sinh tay lại

**UỐN TÓC BẰNG NHIỆT  
(10 phút)**

**Hướng dẫn bằng lời:**

*“Bây giờ bạn sẽ thực hiện phần thi uốn tóc bằng nhiệt.”*

*“Bạn sẽ hình thành ít nhất ba lọn tóc quấn ở phần trên đỉnh đầu.”*

*“Bạn cũng sẽ hình thành hai hàng lọn tóc quấn song song ở phần bên của đầu với ít nhất hai lọn tóc quấn bằng nhiệt ở mỗi hàng.”*

*“Bạn phải tuân thủ các quy trình về an toàn và tránh lây nhiễm.”*

*“Bạn sẽ có 10 phút để hoàn thành mục này.”*

*“Bạn sẽ được nhắc khi chỉ còn 5 phút là hết giờ.”*

**(1)** *“Các hướng dẫn này sẽ được nhắc lại.”* **(2)** *“Bạn có thể bắt đầu.”*

**Thí sinh sẽ được cho điểm trong các việc sau đây:**

**Chuẩn bị**

- Sắp xếp các dụng cụ trông sạch sẽ và vệ sinh
- Thử nhiệt độ kẹp uốn sắt trước khi quấn tóc

**Biểu diễn Uốn bằng nhiệt**

- Chia tóc đều thành lọn vừa chiều ngang kẹp uốn sắt
- Chia tóc không dài quá 3 inch
- Tạo đế
- Trải đều tóc quanh kẹp uốn sắt
- Hình thành lọn tóc tròn vẹn
- Dùng lược bảo vệ da đầu khỏi kẹp sắt
- Tạo lọn tóc trơn nhẵn không có vết

**An toàn và tránh lây nhiễm**

- Dùng lô sắt an toàn trong suốt quá trình
- Giữ nguyên khăn quần cổ và khăn choàng trong suốt quá trình
- Thao tác an toàn các thủ tục tránh lây nhiễm trong suốt quá trình
- Giữ an toàn nơi làm việc trong suốt quá trình

**CẮT TÓC**  
(30 phút)

**Hướng dẫn chuẩn bị bằng lời:**

“Bạn có 2 phút để lấy các dụng cụ ra khỏi bộ dụng cụ của bạn, làm ướt tóc và chải tóc thẳng ra đằng sau cho phần thi cắt tóc. Xin không bắt đầu bất cứ thủ tục nào cho đến khi đọc xong hướng dẫn và bạn được lệnh bắt đầu. Bạn hãy bắt đầu phần chuẩn bị.”

**Hướng dẫn bằng lời:**

“Bây giờ bạn sẽ thực hiện phần thi cắt tóc.”  
 “Bạn sẽ hoàn thành cắt tóc tầng (lớp) cơ bản dùng tông đơ và dao cạo.”  
 “Bạn phải cắt đi ít nhất một inxơ tóc trong toàn bộ lần cắt tóc này.”  
 “Bạn sẽ dùng dao cạo để cắt phần tóc ở gáy từ đỉnh tai đến đường rìa tóc.”  
 “Bạn sẽ dùng tông đơ hoàn thành phần còn lại của quá trình cắt tóc.”  
 “Hãy dùng quét tóc trên sàn cho đến khi bạn được yêu cầu.”  
 “Bạn phải tuân thủ các quy trình về an toàn và tránh lây nhiễm.”  
 “Bạn sẽ có 30 phút để hoàn thành mục này.”  
 “Bạn sẽ được nhắc khi chỉ còn 15 phút là hết giờ.”  
**(1)** “Các hướng dẫn này sẽ được nhắc lại.” **(2)** “Bạn có thể bắt đầu.”

**Thí sinh sẽ được cho điểm trong các việc sau đây:**

**Chuẩn bị**

- Sắp xếp các dụng cụ trông sạch sẽ và vệ sinh

**Biểu diễn Cắt tóc**

- Dùng dao cạo để tạo đường viền tóc sau gáy
- Dùng dao cạo hoàn thành phần sau gáy với độ nâng
- Luôn dùng dao cạo an toàn
- Khi cắt tóc luôn giữ/chia tóc đều
- Theo đúng chỉ dẫn bài bản
- Luôn dùng kéo an toàn

**Các Giám thị sẽ đọc lời sau đây cho từng thí sinh sau khi thí sinh đã bước lùi lại để biểu thị rằng họ đã hoàn thành phần thi cắt tóc của họ hoặc thời gian đã hết:**

“Tôi có thể dùng lược của bạn để kiểm tra tóc bạn cắt được không?”

- Tóc trên đường viền gáy dài ngang nhau
- Tóc hai bên dài ngang nhau
- Phân bố tóc đều
- Cắt bỏ tối thiểu 1 inch tóc trong suốt quá trình cắt tóc

**An toàn và tránh lây nhiễm**

- Quét tóc vụn khỏi da, áo choàng và khu vực làm việc

**Các giám thị sẽ đọc lời sau đây cho từng thí sinh sau khi kiểm tra tóc của họ cắt:**

“Bây giờ bạn có thể dọn tóc của bạn.”

- Quét tóc trên sàn
- Giữ nguyên khăn quần cổ và khăn choàng trong suốt quá trình
- Thao tác an toàn các thủ tục tránh lây nhiễm trong suốt quá trình
- Giữ an toàn nơi làm việc trong suốt quá trình

**UỐN TÓC BẰNG HÓA CHẤT**  
(20 phút)

**Hướng dẫn chuẩn bị bằng lời:**

“Bạn có 2 phút để lấy các dụng cụ ra khỏi bộ dụng cụ của bạn cho phần thi tạo sóng bằng hóa chất. Xin không bắt đầu bất cứ thủ tục nào cho đến khi đọc xong hướng dẫn và bạn được lệnh bắt đầu. Bạn hãy bắt đầu phần chuẩn bị.”

**Hướng dẫn bằng lời:**

“Bây giờ bạn sẽ thực hiện phần thi uốn tóc bằng hóa chất.”  
 “Bạn sẽ quấn phần giữa phía sau của đầu, từ đỉnh đầu đến gáy.”  
 “Bạn sẽ thao diễn quần để hình thành một lọn tóc quần tròn vẹn.”  
 “Bạn sẽ được giám thị yêu cầu xoa kem tạo sóng.”  
 “Bạn sẽ được giám thị yêu cầu kiểm tra lọn tóc quần.”  
 “Bạn phải tuân thủ các quy trình về an toàn và tránh lây nhiễm.”  
 “Bạn sẽ có 20 phút để hoàn thành mục này.”  
 “Bạn sẽ được nhắc khi chỉ còn 10 phút là hết giờ.”  
**(1)** “Các hướng dẫn này sẽ được nhắc lại.” **(2)** “Bạn có thể bắt đầu.”

**Thí sinh sẽ được cho điểm trong các việc sau đây:**

**Chuẩn bị**

- Sắp xếp các dụng cụ trông sạch sẽ và vệ sinh
- Thu xếp chỗ làm với chai lọ dán nhãn tiếng Anh

**Trình diễn Uốn tóc bằng Hóa chất**

- Chia vùng tóc thẳng và đều
- Các vùng tóc không dài hơn que quần
- Các vùng tóc rộng vừa bằng que quần
- Quần tóc đều và trơn quanh que quần
- Rải tóc đều trên giấy bọc đuôi tóc
- Giấy quần đuôi tóc phủ quá đuôi tóc
- Đặt băng đúng quy cách
- Đặt đế quần một chỗ cho cả vùng tóc
- Quần tóc quanh que quần ít nhất 1½ yng

**Giám thị sẽ đọc cho mỗi thí sinh câu sau đây:**

“Hãy trình diễn thẩm dâm thuốc.”

- Dán bông và/hoặc bôi kem bảo vệ lên gáy
- Đeo găng khi bôi sản phẩm mô phỏng
- Bôi sản phẩm mô phỏng đầy que quần an toàn

**Giám thị sẽ đọc cho mỗi thí sinh câu sau đây:**

“Hãy cho xem lọn tóc uốn thử.”

- Mờ que quần ít nhất 1½ yng và giữ cho tóc xoa ra

**An toàn và tránh lây nhiễm**

- Giữ nguyên khăn quần cổ và khăn choàng trong suốt quá trình
- Thao tác an toàn các thủ tục tránh lây nhiễm trong suốt quá trình
- Giữ an toàn nơi làm việc trong suốt quá trình

**Hãy đọc đoạn sau đây cho cả nhóm thí sinh khi đã hết giờ:** “Hãy dùng quy trình uốn tóc bằng hóa chất. Đừng tháo bỏ que quần cho đến khi được lệnh của giám thị.”

Hãy đọc đoạn sau đây cho cả nhóm thí sinh khi giám thị đã kiểm tra xong tất cả các thí sinh:  
 “Hãy tháo bỏ các que quần khỏi đầu và chải cho tóc thẳng trở lại.”

**LÀM SÁNG MÀU VÀ NHUỘM TÓC**  
 (20 phút)

**Hướng dẫn chuẩn bị bằng lời:**

“Bạn có 2 phút để lấy đồ nghề ra khỏi hộp cho phần thi làm sáng màu và nhuộm tóc. Xin không bắt đầu bất cứ thủ tục nào cho đến khi đọc xong hướng dẫn và bạn được lệnh bắt đầu. Bạn hãy bắt đầu phần chuẩn bị.”

**Hướng dẫn bằng lời:**

“Bây giờ bạn sẽ thực hiện phần thi làm sáng màu và nhuộm tóc.”

“Bạn sẽ chia đầu thành bốn phần bằng nhau.”

“Bạn sẽ bôi thuốc sáng tóc mới lên phần 1, phần trước bên phải đầu.”

“Bạn sẽ bôi 2 in xơ thuốc chỉnh màu tóc lên phần 2, phần sau bên phải đầu.”

“Bạn có thể dùng chai hoặc bàn chải để bôi thuốc.”

“Bạn phải tuân thủ các quy trình về an toàn và tránh lây nhiễm.”

“Bạn sẽ có 20 phút để hoàn thành mục này.”

“Bạn sẽ được nhắc khi chỉ còn 10 phút là hết giờ.”

(1) “Các hướng dẫn này sẽ được nhắc lại.” (2) “Bạn có thể bắt đầu.”

Thí sinh sẽ được cho điểm trong các việc sau đây:

**Chuẩn bị**

- Sắp xếp các dụng cụ trông sạch sẽ và vệ sinh
- Thu xếp chỗ làm với chai lọ dán nhãn tiếng Anh
- Chia đầu thành bốn phần bằng nhau
- Bôi kem bảo vệ da quanh đường rìa tóc
- Đeo găng khi bôi thuốc làm sáng màu và thuốc nhuộm tóc

**Trình diễn Bôi Thuốc Làm Sáng màu Tóc Mới**

- Chia tóc thành lọn nhỏ rộng 1/8 in xơ trở xuống
- Bôi sản phẩm mô phỏng cách da đầu 1/2 in xơ
- Bôi sản phẩm mô phỏng lên thân tóc chừa lại 1 in xơ cuối
- Phủ sản phẩm mô phỏng lên khắp các lọn tóc

**Trình diễn Bôi Thuốc Chỉnh Màu**

- Dùng sản phẩm mô phỏng bôi quanh vùng phần tư đầu
- Chia tóc thành lọn nhỏ rộng 1/2 in xơ trở xuống
- Bôi sản phẩm mô phỏng từ da đầu lên 2 in xơ gốc tóc
- Phủ sản phẩm mô phỏng lên khắp các lọn tóc

**An toàn và tránh lây nhiễm**

- Giữ cho da không dính sản phẩm
- Giữ nguyên khăn quần cổ và khăn choàng trong suốt quá trình
- Thao tác an toàn các thủ tục tránh lây nhiễm trong suốt quá trình
- Giữ an toàn nơi làm việc trong suốt quá trình

**DUỖI TÓC BẰNG HÓA CHẤT**  
 (25 phút)

**Hướng dẫn chuẩn bị bằng lời:**

“Bạn có 2 phút để lấy các dụng cụ ra khỏi bộ dụng cụ của bạn cho phần thi duỗi tóc bằng hóa chất. Xin không bắt đầu bất cứ thủ tục nào cho đến khi đọc xong hướng dẫn và bạn được lệnh bắt đầu. Bạn hãy bắt đầu phần chuẩn bị.”

**Hướng dẫn bằng lời:**

“Bây giờ bạn sẽ thực hiện phần thi duỗi tóc bằng hóa chất.”

“Bạn sẽ bôi thuốc duỗi tóc mới lên phần 3, phần sau bên trái đầu.”

“Bạn sẽ bôi 2 in xơ thuốc duỗi tóc lại lên phần 4, phần trước bên trái đầu.”

“Bạn có thể dùng chai hoặc bàn chải để bôi thuốc.”

“Giám thị sẽ báo bạn trình diễn bôi trơn thuốc duỗi tóc lại.”

“Bạn phải tuân thủ các quy trình về an toàn và tránh lây nhiễm.”

“Bạn sẽ có 25 phút để hoàn thành mục này.”

“Bạn sẽ được nhắc khi chỉ còn 13 phút là hết giờ.”

(1) “Các hướng dẫn này sẽ được nhắc lại.” (2) “Bạn có thể bắt đầu.”

Thí sinh sẽ được cho điểm trong các việc sau đây:

**Chuẩn bị**

- Sắp xếp các dụng cụ trông sạch sẽ và vệ sinh
- Thu xếp chỗ làm với chai lọ dán nhãn tiếng Anh
- Bôi kem bảo vệ da quanh đường rìa tóc

**Trình diễn Bôi Thuốc Duỗi tóc Mới**

- Đeo găng khi bôi sản phẩm mô phỏng duỗi tóc
- Chia tóc thành lọn nhỏ rộng 1/4 in xơ trở xuống
- Bôi sản phẩm mô phỏng cách da đầu 1/2 in xơ
- Bôi sản phẩm mô phỏng lên thân tóc chừa lại 1 in xơ cuối
- Phủ sản phẩm mô phỏng lên khắp các lọn tóc

**Trình diễn Bôi Thuốc Duỗi tóc Lại**

- Dùng sản phẩm mô phỏng khoan đường viền vùng phần tư tóc
- Chia tóc thành lọn nhỏ rộng 1/4 in xơ trở xuống
- Bôi sản phẩm mô phỏng bắt đầu từ trên da đầu, cách da đầu nhiều nhất là 1/4 in xơ, cho đến 2 in xơ gốc tóc
- Phủ sản phẩm mô phỏng lên khắp các lọn tóc

Giám thị sẽ đọc cho mỗi thí sinh mẫu sau đây:

“Hãy trình diễn bôi trơn thuốc duỗi tóc lại.”

- Trình diễn bôi trơn lọn tóc theo chiều tóc mọc và chân tóc, ép chặt vừa phải

**An toàn và tránh lây nhiễm**

- Giữ cho da không dính sản phẩm
- Giữ nguyên khăn quần cổ và khăn choàng trong suốt quá trình
- Thao tác an toàn các thủ tục tránh lây nhiễm trong suốt quá trình
- Giữ an toàn nơi làm việc trong suốt quá trình

**\*CÁC DỊCH VỤ TÙY CHỌN**

**\* TẠO DÁNG BẰNG QUẠT KHÔ  
(10 phút)**

**\*Tạo dáng bằng quạt khô là một dịch vụ tùy chọn được kiểm tra sau mục Cắt tóc ở những bang chọn dịch vụ này.**

**Hướng dẫn chuẩn bị bằng lời:**

*“Bạn có 2 phút để lấy đồ nghề ra khỏi hộp cho phần thi tạo dáng tóc bằng quạt khô. Xin không bắt đầu bất cứ thủ tục nào cho đến khi đọc xong hướng dẫn và bạn được lệnh bắt đầu. Bạn hãy bắt đầu phần chuẩn bị.”*

**Hướng dẫn bằng lời:**

*“Bây giờ bạn sẽ thực hiện phần thi tạo dáng tóc bằng quạt khô.”*

*“Bạn có thể làm ướt tóc nếu cần trước khi bắt đầu quạt khô.”*

*“Bạn sẽ quạt khô hần phần trước, đỉnh và ít nhất một bên đầu.”*

*“Bạn sẽ phải dùng máy sấy tóc và bàn chải để giữ tóc.”*

*“Bạn phải tuân thủ các quy trình về an toàn và tránh lây nhiễm.”*

*“Bạn sẽ có 10 phút để hoàn thành mục này.”*

*“Bạn sẽ được nhắc khi chỉ còn 5 phút là hết giờ.”*

**(1)** “Các hướng dẫn này sẽ được nhắc lại.” **(2)** “Bạn có thể bắt đầu.”

**Thí sinh sẽ được cho điểm trong các việc sau đây:**

**Chuẩn bị**

- Sắp xếp các dụng cụ trông sạch sẽ và vệ sinh

**Trình diễn Sấy khô Tóc**

- Tạo đế
- Kiểm soát hướng thổi để bảo vệ da đầu
- Dùng bàn chải để điều khiển tóc
- Trình diễn sấy khô tóc

**An toàn và tránh lây nhiễm**

- Giữ nguyên khăn quần cổ và khăn choàng trong suốt quá trình
- Thao tác an toàn các thủ tục tránh lây nhiễm trong suốt quá trình
- Giữ an toàn nơi làm việc trong suốt quá trình

**\* TẠO HÌNH VÀ ĐẶT KẸP QUẦN  
(20 phút)**

**Hướng dẫn chuẩn bị bằng lời:**

*“Bạn có 2 phút để lấy đồ nghề ra khỏi hộp cho phần thi tạo hình và đặt kẹp quần. Xin không bắt đầu bất cứ thủ tục nào cho đến khi đọc xong hướng dẫn và bạn được lệnh bắt đầu. Bạn hãy bắt đầu phần chuẩn bị.”*

**Hướng dẫn bằng lời:**

*“Bây giờ bạn sẽ thực hiện phần thi tạo hình và đặt kẹp quần.”*

*“Bạn sẽ tạo lọn gọn sóng ở phần bên trái đầu.”*

*“Bạn sẽ tạo lọn hình “C” và hai làn sóng tạo hình hướng về phía mặt ở phần bên phải đầu.”*

*“Bạn phải tuân thủ các quy trình về an toàn và tránh lây nhiễm.”*

*“Bạn sẽ có 20 phút để hoàn thành mục này.”*

*“Bạn sẽ được nhắc khi chỉ còn 10 phút là hết giờ.”*

**(1)** “Các hướng dẫn này sẽ được nhắc lại.” **(2)** “Bạn có thể bắt đầu.”

**Thí sinh sẽ được cho điểm trong các việc sau đây:**

**Chuẩn bị**

- Sắp xếp các dụng cụ trông sạch sẽ và vệ sinh

**Trình diễn tạo Lọn Gợn Sóng**

- Tạo hình một gợn sóng
- Gài kẹp quần từ ngang gợn sóng
- Quán tóc lên kẹp quần giữ nguyên gợn sóng
- Dùng băng quấn lọn tóc để dễ điều khiển
- Quán hết kẹp mà không suy suyễn gợn sóng
- Cặp chắc kẹp quần

**Trình diễn Tạo Lọn Hình “C”**

- Tạo Lọn hình “C”
- Gài kẹp quần từ ngang hình “C”
- Dùng băng quấn lọn tóc để dễ điều khiển
- Quán hết kẹp mà không suy suyễn hình “C”
- Cặp chắc kẹp quần

**An toàn và tránh lây nhiễm**

- Giữ nguyên khăn quần cổ và khăn choàng trong suốt quá trình
- Thao tác an toàn các thủ tục tránh lây nhiễm trong suốt quá trình
- Giữ an toàn nơi làm việc trong suốt quá trình

**\* ĐẶT LỖ**  
(10 phút)

**Hướng dẫn chuẩn bị bằng lời:**

“Bạn có 2 phút để lấy đồ nghề ra khỏi hộp cho phần thi đặt lỗ. Xin không bắt đầu bất cứ thủ tục nào cho đến khi đọc xong hướng dẫn và bạn được lệnh bắt đầu. Bạn hãy bắt đầu phần chuẩn bị.”

**Hướng dẫn bằng lời:**

“Bây giờ bạn sẽ thực hiện phần thi đặt lỗ này.”

“Bạn sẽ quấn phần tóc đỉnh đầu bằng ba lô quấn.”

“Bắt đầu từ trán, các lô quấn được đánh số 1,2 và 3.”

“Lô số 1 phải đặt ở trên đỉnh.”

“Lô số 2 phải đặt nửa rời khỏi đỉnh.”

“Lô số 3 phải đặt rời hẳn khỏi đỉnh.”

“Bạn phải tuân thủ các quy trình về an toàn và tránh lây nhiễm.”

“Bạn sẽ có 10 phút để hoàn thành mục này.”

“Bạn sẽ được nhắc khi chỉ còn 5 phút là hết giờ.”

(1) “Các hướng dẫn này sẽ được nhắc lại.” (2) “Bạn có thể bắt đầu.”

Thí sinh sẽ được cho điểm trong các việc sau đây:

**Chuẩn bị**

- Sắp xếp các dụng cụ trông sạch sẽ và vệ sinh

**Trình diễn Đặt lỗ quấn**

- Chia lọn tóc thẳng và đều
- Chia lọn tóc dài vừa bằng lô quấn
- Chia lọn tóc rộng vừa bằng lô quấn
- Quấn tóc đều và trơn quanh lô quấn
- Đặt lô số 1 trên đỉnh
- Đặt lô số 2 nửa rời khỏi đỉnh
- Đặt lô số 3 rời hẳn khỏi đỉnh
- Kẹp lô chắc chắn

**An toàn và tránh lây nhiễm**

- Giữ nguyên khăn quấn cổ và khăn choàng trong suốt quá trình
- Thao tác an toàn các thủ tục tránh lây nhiễm trong suốt quá trình
- Giữ an toàn nơi làm việc trong suốt quá trình

**\* LÀM MẶT CƠ BẢN**  
(10 phút)

**Hướng dẫn chuẩn bị bằng lời:**

“Bạn có 2 phút để lấy đồ nghề ra khỏi hộp cho phần thi làm mặt.”  
“Xin không bắt đầu bất cứ thủ tục nào cho đến khi đọc xong hướng dẫn và bạn được lệnh bắt đầu. Bạn hãy bắt đầu phần chuẩn bị.”

Hướng dẫn bằng lời:

“Bây giờ bạn sẽ thực hiện phần thi làm mặt.”

“Bạn sẽ rửa mặt, bôi kem xoa bóp, trình diễn thao tác trên mặt, và tẩy kem xoa bóp.”

“Bạn phải tuân thủ các quy trình về an toàn và tránh lây nhiễm.”

“Bạn sẽ có 10 phút để hoàn thành mục này.”

“Bạn sẽ được nhắc khi chỉ còn 5 phút là hết giờ.”

(1) “Các hướng dẫn này sẽ được nhắc lại.” (2) “Bạn có thể bắt đầu.”

Thí sinh sẽ được cho điểm trong các việc sau đây:

**Chuẩn bị**

- Làm vệ sinh tay
- Khử trùng khu vực làm việc hoặc dùng đồ bảo hộ
- Thu xếp chỗ làm với chai lọ dán nhãn tiếng Anh
- Trùm khăn che tóc
- Làm vệ sinh tay lại

**Trình diễn Làm Mặt Cơ bản**

- Rửa toàn bộ mặt an toàn
- Tuân theo các thủ tục tránh lây nhiễm lấy đồ nghề mát xa ra khỏi hộp
- Bôi kem mát xa khắp mặt an toàn
- Trình diễn xoa bóp không rời tay khỏi mặt
- Tẩy kem mát xa mà không kéo hoặc làm nhăn da
- Tẩy sạch các chất mát xa an toàn
- Bôi mỹ phẩm lỏng và chất làm se an toàn

**An toàn và tránh lây nhiễm**

- Tuân theo các thủ tục tránh lây nhiễm để thải vật liệu bẩn
- Giữ khăn choàng tóc để bảo vệ trong suốt quá trình
- Thao tác an toàn các thủ tục tránh lây nhiễm trong suốt quá trình
- Giữ an toàn nơi làm việc trong suốt quá trình

**\* LÀM MÓNG TAY**  
(20 phút)

**Hướng dẫn chuẩn bị bằng lời:**

“Bạn có 2 phút để lấy đồ nghề ra khỏi hộp cho phần thi làm móng tay. Xin không bắt đầu bất cứ thủ tục nào cho đến khi đọc xong hướng dẫn và bạn được lệnh bắt đầu. Bạn hãy bắt đầu phần chuẩn bị.”

**Hướng dẫn bằng lời:**

“Bây giờ bạn sẽ thực hiện phần thi làm móng tay.”  
 “Bạn sẽ trình diễn làm móng hoàn chỉnh chỉ trên một bàn tay.”  
 “Bạn sẽ trình diễn bảo vệ khách hàng, giữa, xoa bóp, sơn móng và hình dáng móng tay sau khi xong.”  
 “Bạn sẽ dùng sơn móng màu đỏ.”  
 “Bạn phải tuân thủ các quy trình về an toàn và tránh lây nhiễm.”  
 “Bạn sẽ có 20 phút để hoàn thành mục này.”  
 “Bạn sẽ được nhắc khi chỉ còn 10 phút là hết giờ.”  
 “Khi hoàn tất mục làm móng của kỳ thi, hãy chĩa bàn tay về phía giám thị để tỏ ý bạn đã xong.”  
**(1)** “Các hướng dẫn này sẽ được nhắc lại.” **(2)** “Bạn có thể bắt đầu.”

**Thí sinh sẽ được cho điểm trong các việc sau đây:**

**Chuẩn bị**

- Làm vệ sinh tay
- Khử trùng khu vực làm việc hoặc dùng đồ bảo hộ
- Thu xếp chỗ làm với chai lọ dán nhãn tiếng Anh
- Sắp xếp các dụng cụ trông sạch sẽ và vệ sinh
- Làm vệ sinh tay lại
- Làm vệ sinh bàn tay sẽ được làm móng

**Biểu diễn giữa**

- Kéo da xa khỏi móng khi giữa
- Giữa móng từ hai bên vào giữa
- Tránh giữa quá sâu vào các góc
- Tránh giữa lên mặt móng
- Tạo độ dài như nhau
- Tạo hình các móng như nhau

**Trình diễn ấn biểu bì**

- Nhúng các ngón tay vào bát
- Làm khô bàn tay và móng
- Thoa kem hoặc thuốc tẩy biểu bì
- Ấn ngược vùng biểu bì an toàn

**Biểu diễn xoa bóp bàn tay**

- Thoa kem xoa bóp
- Giữ tiếp xúc liên tục
- Xoa bóp bàn tay và các ngón tay
- Rửa sạch kem trên các móng tay

**Trình diễn Sơn Móng**

- Thoa chất phủ nền
- Phết sơn đỏ đều và tron
- Thoa chất phủ ngoài
- Da quanh móng không dính sơn

**An toàn và tránh lây nhiễm**

- Tuân theo các thủ tục tránh lây nhiễm để thải vật liệu bẩn
- Thao tác an toàn các thủ tục tránh lây nhiễm trong suốt quá trình
- Giữ an toàn nơi làm việc trong suốt quá trình

**TRANG TRÍ MÓNG**  
(20 phút)

**Do các vấn đề sức khỏe và an toàn liên quan đến Polyme Methacrylat Methyl (MMA), yêu cầu sử dụng sản phẩm trang trí móng không mùi trong kỳ thi thực hành này.**

**Hướng dẫn chuẩn bị bằng lời:**

“Bạn có 2 phút để sắp xếp đồ nghề cho phần thi trang trí móng. Xin không bắt đầu bất cứ thủ tục nào cho đến khi đọc xong hướng dẫn và bạn được lệnh bắt đầu. Bạn hãy bắt đầu phần chuẩn bị.”

**Hãy đọc các hướng dẫn này sau khi hết 2 phút chuẩn bị:**

“Mọi thí sinh phải dùng sản phẩm không mùi trong phần thi trang trí móng. Mỗi thí sinh sẽ được nhắc mở dung dịch trang trí móng để đảm bảo mọi thí sinh đều tuân thủ yêu cầu này.”

**Hướng dẫn bằng lời:**

“Bây giờ bạn sẽ thực hiện phần thi trang trí móng.”  
 “Bạn sẽ trang trí một móng tay bằng sản phẩm không mùi.”  
 “Người ta sẽ quan sát bạn chuẩn bị, trang trí móng, giữa và hình dáng móng khi làm xong.”  
 “Bạn phải tuân thủ các quy trình về an toàn và tránh lây nhiễm.”  
 “Bạn sẽ có 20 phút để hoàn thành mục này.”  
 “Bạn sẽ được nhắc khi chỉ còn 10 phút là hết giờ.”  
 “Khi hoàn tất mục trang trí móng của kỳ thi, hãy chĩa bàn tay về phía giám thị để tỏ ý bạn đã xong.”  
**(1)** “Các hướng dẫn này sẽ được nhắc lại.” **(2)** “Bạn có thể bắt đầu.”

**Thí sinh sẽ được cho điểm trong các việc sau đây:**

**Chuẩn bị**

- Làm vệ sinh tay
- Khử trùng khu vực làm việc hoặc dùng đồ bảo hộ
- Thu xếp chỗ làm với chai lọ dán nhãn tiếng Anh
- Sắp xếp các dụng cụ trông sạch sẽ và vệ sinh
- Làm vệ sinh tay lại
- Làm vệ sinh các ngón tay
- Ấn ngược vùng biểu bì
- Tẩy vùng bóng loáng trên mặt móng
- Rửa mặt móng và vùng biểu bì

**Trình diễn Gắn Khuôn Móng và Sản phẩm**

- Lắp khuôn móng vừa khít vùng đầu móng
- Bội sơn lót mà không chạm da quanh móng an toàn
- Đắp sản phẩm kéo dài cạnh móng
- Đắp sản phẩm phủ kín mặt móng
- Da quanh móng không dính sản phẩm

**Biểu diễn giữa**

- Kéo da xa khỏi móng khi giữa
- Giữa để tạo hình móng cân đối
- Tránh giữa quá sâu vào các góc
- Đánh bóng móng cho đến khi mặt móng nhẵn

**Hình dạng Móng khi làm Xong**

- Móng tron, cân đối và xéo cạnh
- Đường cong móng cân bằng
- Móng tự nhiên được sản phẩm phủ kín

**An toàn và tránh lây nhiễm**

- Tuân theo các thủ tục tránh lây nhiễm để thải vật liệu bẩn
- Thao tác an toàn các thủ tục tránh lây nhiễm trong suốt quá trình
- Giữ an toàn nơi làm việc trong suốt quá trình

**THÍ SINH KẾT THÚC  
VÀ DỌN DẸP LẦN CUỐI**

**Hướng dẫn bằng lời:**

"Kỳ thi Thực hành Quốc gia đã kết thúc. Xin các thí sinh nhớ mang theo hết đồ dùng và vật liệu bỏ đi. Xin đừng bỏ rác, hóa chất hoặc nước vào thùng rác hay buông vệ sinh vì các thùng rác không đủ sức chứa rác của tất cả các thí sinh tham gia kỳ thi."

**CÁC NHU YẾU CHUNG NÊN DÙNG**

**MỌI ĐỒ DÙNG ĐỀU PHẢI DÁN NHÃN TIẾNG ANH**

*\* Hãy xem hướng dẫn của Bang.*

- hộp/túi đựng đồ nghề khô \*
- chất làm vệ sinh tay
- đầu manocanh và ê tô gắn vào bàn\* (**KHÔNG** được dùng đầu manocanh đã đánh dấu sẵn)
- khăn lót giữa mặt bàn và ê tô\*
- hộp phun chất khử trùng \*
- túi đựng rác
- khăn vải và khăn giấy
- khăn quần cổ
- áo choàng để gội đầu (áo cỡ trẻ con cho manocanh)
- kẹp tóc
- lược
- bàn chải tóc
- bình phun nước
- kem bảo vệ
- cây cọ
- bông bảo vệ
- găng tay bảo hộ
- túi cứu thương (dụng cụ cầm máu)
- băng

**ĐỒ DÙNG ĐỂ UỐN TÓC BẰNG NHIỆT**

- lô cuốn sắt nóng
- lược
- dụng cụ đo nhiệt độ lô

**ĐỒ DÙNG CẮT TÓC**

- kéo cắt tóc
- dao cạo
- lược

**ĐỒ DÙNG UỐN TÓC BẰNG HÓA CHẤT**

- que uốn tóc
- giấy quấn đuôi tóc
- chai bôi thuốc với kem mô phỏng (nước)
- lược

**ĐỒ DÙNG LÀM SÁNG MÀU VÀ NHUỘM TÓC**

*\* Hãy xem hướng dẫn của Bang.*

- bàn chải bôi màu hoặc chai bôi màu
- gel đặc hoặc mỡ màu
- lược
- kẹp tóc

**ĐỒ DÙNG DUỖI TÓC BẰNG HÓA CHẤT**

*\* Hãy xem hướng dẫn của Bang.*

- bàn chải bôi màu hoặc chai bôi màu
- gel đặc hoặc mỡ màu
- lược

**ĐỒ DÙNG TẠO DÁNG BẰNG QUẠT KHÔ**

- máy sấy tóc
- bàn chải tóc

**ĐỒ DÙNG TẠO HÌNH VÀ ĐẶT KẸP QUẤN LỘN**

- kẹp tóc
- gel
- lược

**ĐỒ DÙNG ĐẶT LÔ QUẤN**

- kẹp tóc
- lô quấn
- lược

**ĐỒ DÙNG LÀM MẶT**

- khăn che tóc
- kem rửa
- kem mát xa
- chất làm se hoặc mỹ phẩm lỏng

### ĐỒ DÙNG LÀM MÓNG

\* *Hãy xem hướng dẫn của Bang.*

- bàn tay manocanh có đỉnh móng giả (**KHÔNG** được phép dùng bàn tay giáo cụ)
- dụng cụ ấn biểu bì
- dụng cụ giữa
- kem/chất tẩy biểu bì
- chất phủ nền, chất phủ ngoài
- sơn đỏ
- sản phẩm xoa bóp
- bát và bình đựng nước
- chất tẩy sơn

### DỤNG CỤ TRANG TRÍ MÓNG

- bàn tay manocanh có đỉnh móng giả (**KHÔNG** được phép dùng bàn tay giáo cụ)
- dụng cụ ấn biểu bì
- sản phẩm trang trí móng (sản phẩm phải đựng trong đồ chứa ban đầu có nhãn của nhà sản xuất ghi rõ là loại không mùi.)
  - bột phấn
  - sơn lót
  - chất lỏng không mùi
- bàn chải trang trí móng
- đồ đựng bột phấn và chất lỏng
- dụng cụ giữa và đánh bóng
- khuôn hình trang trí móng

### THAM KHẢO VỀ MỸ DUNG HỌC

Mỹ dung học Chuẩn mực của Milady  
Milady, an imprint of Thomson Delmar Learning  
5 Maxwell Drive  
Clifton Park, NY 12065  
(800) 730-2214

Cơ sở Mỹ viện  
Pivot Point International, Inc., tháng 8, 2003  
Evanston, IL 60201, (800) 886-4247

Tiêu chuẩn Sức khỏe và An toàn của NIC  
NIC, Inc., October 2002  
[www.nicesting.org](http://www.nicesting.org)

### TÀI LIỆU THAM KHẢO THÊM

Giáo khoa Chuẩn về Mỹ dung học của Milady, 2000,  
Milady, an imprint of Thomson Delmar Learning  
5 Maxwell Drive  
Clifton Park, NY 12065  
(800) 730-2214

Cơ sở Mỹ viện  
Pivot Point International, Inc., 2000  
Evanston, IL 60201  
(800) 886-4247

Sơ lược về Cấu trúc và Hóa học tóc, tái bản lần thứ 4, 2002  
Milady, an imprint of Thomson Delmar Learning  
5 Maxwell Drive  
Clifton Park, NY 12065  
(800) 730-2214

Công nghệ Móng Chuẩn của Milady, tái bản lần thứ 4, 2004  
Milady, an imprint of Thomson Delmar Learning  
5 Maxwell Drive  
Clifton Park, NY 12065  
(800) 730-2214

# TIÊU CHUẨN VỀ SỨC KHỎE VÀ AN TOÀN CỦA NIC - QUY TRÌNH CẦM MÁU

Nếu có người chảy máu, các bước sau đây PHẢI được tuân thủ:

- **CHO NGƯỜI BỊ THƯƠNG DUNG DỊCH CẦM MÁU/KHỬ TRÙNG VÀ BÔNG BĂNG ĐỂ BĂNG VẾT THƯƠNG.**
- **CHO CÁC VẬT DÍNH MÁU (NHIỄM BẮN) VÀO TÚI KÉP VÀ DÁN NHÃN CẢNH BÁO NGUY CƠ SINH HỌC MÀU ĐỎ HOẶC DA CAM.** Đây là trách nhiệm của thí sinh và phải thực hiện như sau:

## THÍ SINH BỊ THƯƠNG – VÌ MỤC ĐÍCH KỲ THI

1. **BẢO VỆ** - Nếu đứt da, dùng dịch vụ và làm sạch vết thương.
2. **THOA** thuốc khử trùng và/hoặc thuốc cầm máu dạng dung dịch hoặc phun tùy trường hợp (xem **CHÚ THÍCH**).
3. **BĂNG BÓ** – băng vết thương bằng loại bông băng thích hợp.
4. **CHE** vùng bị thương bằng tấm lót ngón hay găng tay nếu vừa.
5. **LÀM SẠCH** người mẫu/khách hàng và chỗ làm.
6. Vứt các vật vấy máu bằng **TÚI KÉP**. Rửa tay bằng chất khử trùng.
7. **TIẾP TỤC** làm việc.

## NGƯỜI MẪU BỊ THƯƠNG – VÌ MỤC ĐÍCH KỲ THI

1. **NGỪNG** dịch vụ.
2. **ĐEO GĂNG TAY** cho thí sinh/học sinh/người xin cấp phép.
3. **RỬA SẠCH** vùng bị thương đúng cách.
4. **THOA** thuốc khử trùng và/hoặc thuốc cầm máu dạng dung dịch hoặc phun tùy trường hợp (xem **CHÚ THÍCH**).
5. **BĂNG BÓ** vết thương bằng bông băng thích hợp để che kín máu.
6. Vứt các vật vấy máu bằng **TÚI KÉP**. Rửa tay bằng chất khử trùng.
7. **TIẾP TỤC** làm việc.

## TRONG CÁC KỲ THI:

- **GIÁM THỊ PHẢI DÙNG GĂNG CAO SU DÙNG 1 LẦN HOẶC VẬT KHÔNG GÂY DỊ ỨNG TƯƠNG ĐƯƠNG KHI KIỂM TRA CÔNG VIỆC CỦA THÍ SINH ĐÓ. GĂNG TAY DÙNG XONG PHẢI CHO VÀO TÚI KÉP VỨT ĐI.**
- **SAU ĐÓ RỬA TAY BẰNG CHẤT SÁT TRÙNG.**
- **GHI LẠI SỰ CỐ TRONG HỒ SƠ CÁC VỤ CHẢY MÁU.**

**CHÚ THÍCH:** KHÔNG ĐỂ CHO CHAI LỘ, CHÔI LÔNG, ONG VỜI HAY CHẤT CẦM MÁU LÔNG CHẠM VÀO DA HAY VẾT THƯƠNG. HÃY DÙNG TẤM BÔNG. GIÁM THỊ PHẢI VIẾT BÁO CÁO SỰ CỐ.

## TIÊU CHUẨN VỀ TÂY UẾ ƯỚT

- 1** Mọi dụng cụ đồ nghề, **TRỪ NHỮNG THỨ ĐÃ TIẾP XÚC VỚI MÁU HOẶC CHẤT LỎNG CỦA CƠ THỂ** đều phải được tẩy uế tối thiểu là bằng cách nhúng ngập hẳn trong dung dịch khử *vi khuẩn, virút, nấm và trùng giã (Dùng cho Bệnh viện)* đã đăng ký với EPA (Cơ quan Bảo vệ Môi trường) và được pha và dùng đúng theo chỉ dẫn của nhà sản xuất.
- 2** Mọi dụng cụ đồ nghề **ĐÃ TIẾP XÚC VỚI MÁU HOẶC CHẤT LỎNG CỦA CƠ THỂ** đều phải được khử trùng tối thiểu là bằng cách nhúng ngập hẳn trong chất khử có hiệu quả *diệt HIV-1 Hepatitis B ở người hoặc thuốc diệt khuẩn lao* đã đăng ký với EPA và được pha và sử dụng theo chỉ dẫn của nhà sản xuất.

## CHUẨN VỀ KHO CHỨA KHÔ

Các dụng cụ đã khử trùng phải được cất trong vật chứa khô, vô trùng, được đậy kín và cách ly với chất gây ô nhiễm.

## RỬA TAY

(Nên dùng Xà phòng Triệt Khuẩn)

Rửa kỹ hai bàn tay và phần cánh tay hở bằng xà phòng triệt khuẩn và nước trước khi phục vụ **mỗi khách hàng** và sau khi hút thuốc, ăn uống, và đi vệ sinh.

## CÔNG NGHỆ MÓNG

Kỳ thi Thực hành

Monome lỏng có chứa *Methacrylat Methyl (MMA)* bị **cấm** sử dụng trong các kỳ thi thực hành của NIC.

**Phải** dùng các sản phẩm trang trí móng không mùi trong các kỳ thi thực hành của NIC

Thông qua và sửa đổi vào tháng 10 năm 2002  
Hãy thăm trang web của chúng tôi ở [www.nictesting.org](http://www.nictesting.org)